


**Beschluss
der Landesregierung**
**Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 977
Sitzung vom 23/11/2021 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Waltraud Deeg
Giuliano Vettorato
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Maria Hochgruber Kuenzer
Arnold Schuler
Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Verlängerung der Frist für die vorzeitige
Einreichung von Anträgen auf
Landeskindergeld für das Jahr 2022

Oggetto:

Prolungamento del termine per la
presentazione anticipata delle domande di
assegno provinciale per i figli relative
all'anno 2022

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

R5.1

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Aufgrund von Artikel 9 des Landesgesetzes vom 17. Mai 2013, Nr. 8, „*Förderung und Unterstützung der Familien in Südtirol*“, in geltender Fassung, trägt das Land zur Unterstützung der Familien und zum Familienlastenausgleich bei, sei es durch direkte finanzielle Leistungen, sei es durch die Gewährleistung und Förderung entsprechender Begünstigungen. Die zu diesem Zweck vorgesehenen Maßnahmen sind unter anderem in Absatz 2 aufgelistet.

Buchstabe a) sieht die Auszahlung einer finanziellen Leistung für Familien mit Kleinkindern im Alter von null bis drei Jahren beziehungsweise bis zum Vormonat des möglichen Eintritts in den Kindergarten, falls dieser nach Erreichen des dritten Lebensjahres erfolgt, als Beitrag zur Unterstützung der Betreuung und zur Deckung der Lebenshaltungskosten der Kinder sowie die Auszahlung einer finanziellen Leistung für Familien mit minderjährigen Kindern und diesen gleichgestellten Personen als Beitrag zur Deckung der Lebenshaltungskosten der Kinder vor, wobei die Zugangsvoraussetzungen und die Richtlinien zur Auszahlung und Verwaltung der Leistungen von der Landesregierung festgelegt werden.

Mit Beschluss Nr. 943 vom 29. August 2017, in geltender Fassung, hat die Landesregierung die „*Zugangsvoraussetzungen und Richtlinien zur Auszahlung und Verwaltung des Landesfamiliengeldes und des Landeskindergeldes*“ (Anlage A) genehmigt.

Artikel 14 dieser Richtlinien bestimmt in Absatz 1 unter anderem, dass das Kindergeld ab dem ersten Tag des Monats nach der Antragstellung oder ab dem ersten Monat des Bezugsjahres entrichtet wird, wenn der Antrag vor Beginn des Bezugsjahres gestellt wurde, also bis zum 31. Dezember des Vorjahres.

Am 21.09.2021 haben die Gewerkschaften beantragt, dass die Frist für die vorzeitige Einreichung von Anträgen auf Landeskindergeld für das Jahr 2022 verschoben wird.

Dieser Antrag ist hauptsächlich auf organisatorische Gründe der Patronate zurückzuführen, da sie aufgrund zahlreicher Sonderleistungen wegen des Notstands in Zusammenhang mit dem Gesundheitsrisiko, das mit dem Auftreten von COVID-19-bedingten Erkrankungen verbunden ist, mit der Vergabe von Terminen voll ausgelastet sind.

Um den Familien den Zugang zu den

In forza dell'articolo 9 della legge provinciale 17 maggio 2013, n. 8, recante „*Sviluppo e sostegno della famiglia in Alto Adige*“, e successive modifiche, la Provincia contribuisce al sostegno delle famiglie e alla compensazione degli oneri familiari, sia tramite prestazioni economiche in forma diretta sia garantendo e promuovendo le opportune agevolazioni. Le misure a tal fine previste sono elencate tra le altre nel comma 2.

La lettera a) prevede l'erogazione di una prestazione economica per famiglie con figli di età compresa fra zero e tre anni o fino al mese antecedente a quello del possibile inserimento degli stessi nella scuola dell'infanzia, se questo è successivo al compimento del terzo anno di vita, come contributo per l'assistenza e per la copertura delle spese di mantenimento dei figli nonché l'erogazione di una prestazione economica per famiglie con figli minorenni ed equiparati, come contributo per la copertura delle spese di mantenimento dei figli. I relativi requisiti di accesso e i criteri di erogazione e di gestione delle prestazioni sono fissati dalla Giunta provinciale.

Con deliberazione n. 943 del 29 agosto 2017, e successive modifiche, la Giunta provinciale ha approvato i „*Requisiti di accesso e criteri di erogazione e gestione dell'assegno provinciale al nucleo familiare e dell'assegno provinciale per i figli*“ (Allegato A).

L'articolo 14 di detti criteri al comma 1 dispone tra l'altro che l'assegno per i figli decorre dal primo giorno del mese successivo a quello di presentazione della domanda, ovvero dal primo mese dell'anno di riferimento, qualora la domanda sia stata presentata in via anticipata prima dell'inizio dell'anno di riferimento stesso, e cioè entro il 31 dicembre.

In data 21.09.2021 le organizzazioni sindacali hanno chiesto che venga posticipato il termine per la presentazione in via anticipata delle domande di assegno provinciale per i figli relative all'anno 2022.

Tale richiesta risulta motivata principalmente da questioni organizzative, in quanto i patronati, a causa delle numerose prestazioni straordinarie da gestire in relazione allo stato di emergenza legato al rischio sanitario connesso all'insorgenza di patologie derivanti dal COVID-19, risultano avere pochi spazi per nuovi appuntamenti.

Al fine di facilitare le famiglie nell'accesso alle

wirtschaftlichen Unterstützungsleistungen zu erleichtern, erachtet es die Landesregierung als angemessen, die Frist für die vorzeitige Einreichung von Anträgen auf Landeskindergeld für das Jahr 2022 bis zum 31. März 2022 zu verlängern; dies in Abweichung der von Artikel 14 Absatz 1 der besagten Richtlinien vorgesehenen Frist.

prestazioni di sostegno economico, la Giunta provinciale ritiene opportuno posticipare al 31 marzo 2022 il termine per la presentazione in via anticipata delle domande di assegno provinciale per i figli relative all'anno 2022; ciò in deroga al termine previsto dall'articolo 14, comma 1, dei predetti criteri.

Dies vorausgeschickt,

Ciò premesso,

b e s c h l i e ß t

LA GIUNTA PROVINCIALE

DIE LANDESREGIERUNG

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

a voti unanimi legalmente espressi quanto segue:

1. In Abweichung von Artikel 14 Absatz 1 der „Zugangsvoraussetzungen und Richtlinien zur Auszahlung und Verwaltung des Landesfamiliengeldes und des Landeskindergeldes“ laut Anlage A zum Beschluss der Landesregierung Nr. 943 vom 29. August 2017, in geltender Fassung, wird die Frist für die vorzeitige Einreichung von Anträgen auf Landeskindergeld für das Jahr 2022 bis zum 31. März 2022 verlängert.
2. Die Bestimmung laut Punkt 1 findet ab dem Datum der Veröffentlichung dieses Beschlusses Anwendung und hat ausschließlich für Anträge auf Landeskindergeld für das Jahr 2022 Gültigkeit.

1. In deroga all'articolo 14, comma 1, dei "Requisiti di accesso e criteri di erogazione e gestione dell'assegno provinciale al nucleo familiare e dell'assegno provinciale per i figli" di cui all'Allegato A della deliberazione della Giunta provinciale n. 943 del 29 agosto 2017, e successive modifiche, il termine per la presentazione anticipata delle domande di assegno provinciale per i figli relative all'anno 2022 è posticipato al 31 marzo 2022.
2. Il disposto di cui al punto 1 trova applicazione a partire dalla data di pubblicazione della presente deliberazione ed ha validità esclusivamente per le domande di assegno provinciale per i figli riferite all'annualità 2022.

Dieser Beschluss wird gemäß Artikel 2 Absatz 1 und Artikel 28 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

La presente deliberazione è pubblicata nel Bollettino ufficiale della Regione, conformemente a quanto disposto dall'articolo 2, comma 1, e dall'articolo 28, comma 2, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALESEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.







Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor 15/11/2021 07:38:35 Il Direttore di dipartimento
CRITELLI LUCA

Die Direktorin der Agentur 12/11/2021 13:08:18 La Direttrice dell'Agencia
PLASELLER CARMEN

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

17/11/2021 11:01:36
CALÈ CLAUDIO

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

23/11/2021

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

23/11/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

23/11/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma